



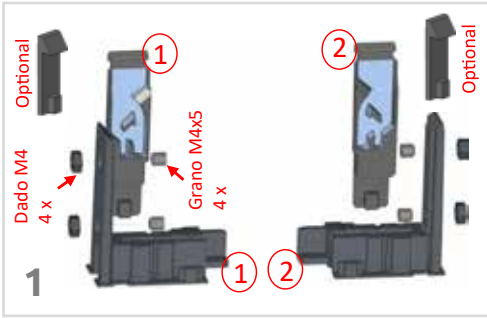
ROL40H-01X

Montageanleitung

Installation instructions

Notice de montage

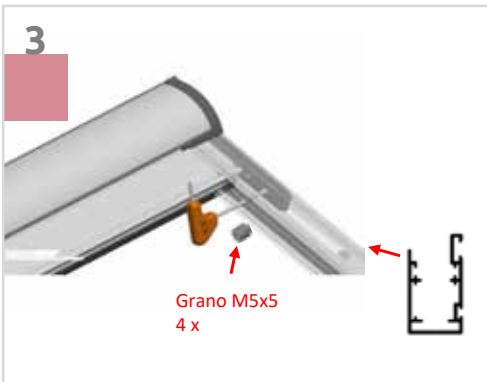
Istruzioni di installazione



- Vorbereitung der Eckverbinders mit der Kupplung. Mutter M4 und Gewindestift M4x5 ohne Sicherung einsetzen. Hängen Sie die Kupplung gemäß der Nummerierung in die Kupplung ein.
- Preparation of the joint with coupling. Insert nut M4 and grub screw M4x5 without locking. Hook the coupling onto the coupling according to the numbering.
- Préparation du joint avec l'accouplement. Insérer l'écrou M4 et la vis sans tête M4x5 sans blocage. Accrocher l'accouplement sur l'accouplement selon la numérotation.
- Preparazione del giunto con aggancio. Inserire dado M4 e grano M4x5 senza bloccare. Incastrare l'aggancio sul giunto rispettando la numerazione.



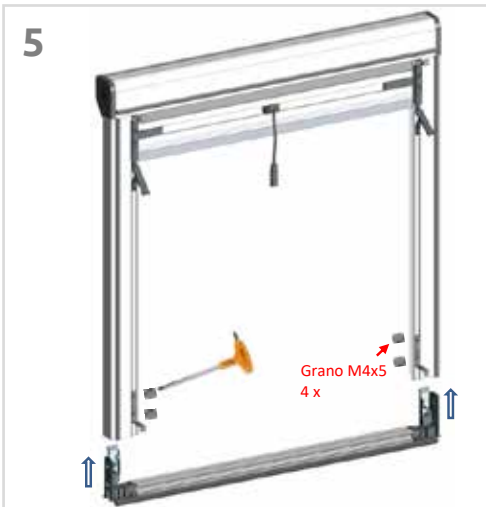
- Insert the lever bolt, bringing the guide to the same level with the lever open and lock. Insert the Z-clip into the lower part of the guide, bringing it to + 20 mm, and lock it in place.
- Insérez le boulon du levier, en amenant le guide au même niveau avec le levier ouvert et verrouillé. Insérez le clip en Z dans la partie inférieure du guide, en l'amenant à + 20 mm, et verrouillez-le en place.
- Preparazione delle guide. Inserire il catenacciolo a leva portando a pari di guida con la leva aperta e bloccare. Inserire nella parte inferiore della guida la clip a Z portando a + 20 mm e bloccare.



- Schieben Sie die beiden Führungen unter die Kassette. Verwenden Sie den Gewindestift M5x5, um die Köpfe der Box an den Führungen zu befestigen.
- Insert the two guides under the cassette. Use the M5x5 grub screw to lock the heads of the box to the guides.
- Insérez les deux guides sous le magasin. Utilisez la vis sans tête M5x5 pour bloquer les têtes de la boîte sur les guides.
- Inserire le due guide sotto al cassonetto. Bloccare con il grano M5x5 le testate del cassonetto alle guide.



- Vorbereitung des Abschlussprofils. Positionieren Sie die Zahnbürste des entsprechenden Sitzes, setzen Sie dann das Gelenk mit dem rechten+linken Haken in das Abschlussprofil ein und sichern Sie es mit der Schraube TS+ 3x50.
- ⚠ Für mehr Stabilität setzen Sie den mitgelieferten Zwischenclip auf die entsprechenden Maße ein.
- Preparation of the closing profile. Position the toothbrush of the appropriate seat, then insert the joint with right+left hook to the closing profile and secure with the screw TS+ 3x50.
- ⚠ For more stability, insert the intermediate clip provided on relevant measures.
- Préparation du profil de fermeture. Positionner la brosse à dents du siège approprié, puis insérer le joint avec le crochet droit+gauche sur le profil de fermeture et fixer avec la vis TS+ 3x50.
- ⚠ Pour plus de stabilité, insérer le clip intermédiaire fourni sur les mesures correspondantes
- Preparazione del profilo di chiusura. Posizionare lo spazzolino dell'apposita sede, successivamente inserire il giunto con aggancio dx+sx al profilo di chiusura e bloccare con la vite TS+ 3x50.
- ⚠ Per ottenere maggiore stabilità, inserire la clip intermedia fornita su misure rilevanti.



- Setzen Sie das Abschlussprofil in den unteren Teil der Schienen ein und sichern Sie es mit den M4x5-Dübeln.
- Insert the closing profile in the lower part of the rails, then secure it with the M4x5 dowels.
- Insérer le profilé de fermeture dans la partie inférieure des rails, puis le fixer avec les chevilles M4x5.
- Inserire il profilo di chiusura nella parte inferiore delle guide, bloccare successivamente con i grani M4x5.

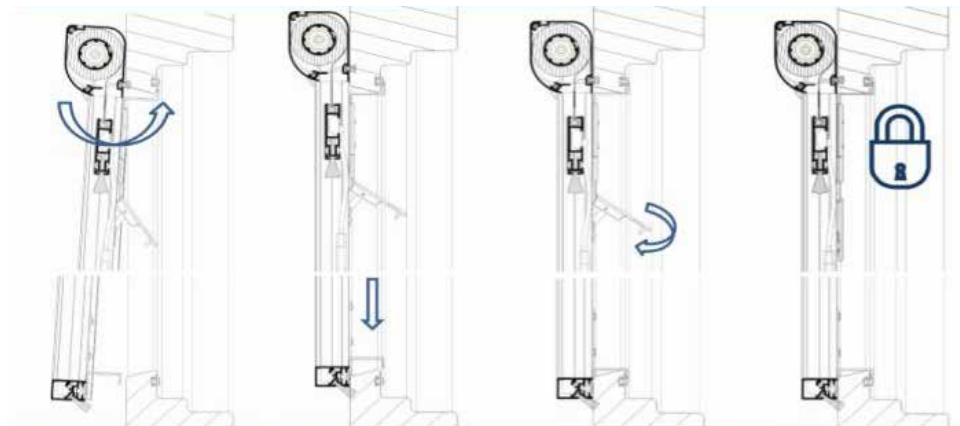


Achtung - Attention - Attention - Attenzione



- Setzen Sie den oberen Teil der Anhängerkupplung an dieser Stelle ein.
- Place the upper part of the hitch in its place.
- Placez la partie supérieure de l'attelage à sa place.
- Posizionare la parte superiore dell'aggancio nella propria sede.

Installationsphasen - installation phases - phases d'installation - schema fasi di installazione



<p>1 Einsetzen des oberen Teils der Kette</p> <p>Insertion of the upper part of the chain</p> <p>Insertion de la partie supérieure de la chaîne</p> <p>Inserimento Catenacciolo parte superiore</p>	<p>2 Z-Clipbefestigung Unterteil</p> <p>Z-Clip Hook Lower Part</p> <p>Fixation par clip en Z Partie inférieure</p> <p>Aggancio clip a Z Parte inferiore</p>	<p>3 Hebelverschluss der Schraube</p> <p>Lever closure of the bolt</p> <p>Levier de fermeture de la vis</p> <p>Chiusura a leva del catenacciolo</p>	<p>4 Endgültige Blockierung</p> <p>Definitive blockage</p> <p>Blocage définitif</p> <p>Blocco definitivo</p>
--	--	--	---